

# HERALDO ALAVÉS

Año II. --- Número 470.

Oficinas: Estación 36, entresuelo.

DIARIO INDEPENDIENTE

Imprenta Moderna: Estación 45 y 47. Periódico de la tarde.

Vitoria. Miércoles 13 de Agosto de 1902.

## HERALDO ALAVÉS

Recibe información telefónica directa de Madrid  
Único en Vitoria que tiene conferencias telefónicas.

### Del Consejo

Era necesario decir á la prensa antiministerial que no estaba en lo cierto al asegurar que el gobierno descansaba sin ocuparse para nada de los trabajos prometidos, y que habían de dar lugar á la regeneración de la patria. Para demostrar de una manera incontrastable que los ministros trabajan, nada mas oportuno que reunirlos en Consejo y facilitar á los periódicos una nota oficiosa, expresiva de los mil y uno proyectos que aquellos abrigan en sus respectivos departamentos.

La llamada cuestión religiosa ocupó por bastante tiempo la atención de los consejeros, porque no ignora don Práxedes que es una prudente medida de gobierno hablar alguna que otra vez de «la sombra fatídica del clericalismo».

Asombróse el Duque de Almodóvar del Río de la especie echada á volar por «El Español», según el cual, el Gobierno de don Práxedes nada habia hecho por la reforma del Concordato, sosteniendo que en Roma no obraba ni una sola nota del Ministerio de Estado en ese sentido, y para rectificar tal afirmación hizo otra á su vez manifestando que de un momento á otro espera la contestación del Vaticano.

No estamos nosotros en posesión de los informes necesarios para decir si el Gobierno há ó no intentado algo acerca de la reforma del Concordato; pero lo que sí sabemos es que los Prelados que no hace mucho tiempo se reunieron en Santiago han entregado una nota al Gobierno español, y aunque no conocemos el texto íntegro de la misma, sabemos de él lo suficiente para anunciar que el ministerio sagastiano hará del documento de que se trata el mismo caso que de tantos otros como le han sido presentados significando verdaderas aspiraciones del pueblo.

El gobierno, pues, pide á Roma concesiones á las que solo aspira en nombre de cuatro desgraciados, sin Dios y sin Patria y á su vez recibe peticiones por parte de la iglesia española, villanamente al trajada y con encarnizamiento persecuidor.

Con una sola contestación pudiera atenderse á ambas demandas, ya que en rigor un solo asunto lo motiva.

El ministro de Gracia y Justicia ha aprendido en Mondariz, según se dice, cosas muy interesantes, una de ellas la de que el juego no debe ser punible mientras no dé lugar á delitos.

Por lo visto en el balneario donde el ministro ha pasado algun tiempo se opinaba así, habiendo llegado á convencerse de que la cosa no puede tener menos malicia, y entra además en el programa archiradical de Canalejas, ya que los tiros á Jorge son excelentes medios para destruir los latifundios y para hacer que el dinero ruede, pues para eso se hace en ronchas.

Pero no se crea que solo son juegos lo que el ministro de Gracia y Justicia se propone intentar, sino que además, según cuenta un redactor de «El Imparcial», (¿habrá rectificación?) Montilla se va á reír de el Tostado muy pronto, según lo que se propone escribir y hacer. Establecerá una nueva gerarquía judicial y procurará que se voten más sencillas leyes de procedimiento, para evitar que se repita la maldición aquella de «pleitos tengas y los ganes». El Código civil será aumentado con el contrato del trabajo, aunque ya habíamos quedado en que ese cuerpo legal contenía los preceptos necesarios á esas relaciones jurídicas, si bien estaban en el olvido, y además de todo esto se propone el señor Montilla llevar á cabo otras muchas ideas que dejarán de seguir las cosas bastante peor que estaban.

El Conde de Romanones tambien ha dado muestras de aplicación, para que no le riña don Práxedes y al efecto ha colocado á la derecha lo que á la izquierda encontró, separando las funciones técnicas de las administrativas en las juntas provinciales y municipales de enseñanza.

En resumen el gobierno no duerme la siesta ni mucho menos y los que eso creen ó son impacientes de la oposición ó negros reaccionarios que cierran los ojos por no ver la obra radiante del gobierno

C. M.

### Trozos

No sé explicarme la causa, pero lo cierto es que apenas aludimos en la prensa local al fulgurante astro que dá vida y luz á nuestro mísero planeta, parece como si nos oyera.

Consistirá en que más benévolo y complaciente que muchos caciquines, atiende cuantas quejas se le elevan sin enfurecerse, ó tal vez en su enemistad á la prensa quiera quitarnos el socorrido tema del tiempo cuando falta original, pero yo me inclino á una explicación completamente diferente de las anteriores y más razonable sin duda alguna.

El gran Febo tiene cariño á Vitoria, y para vitarnos las molestias que ocasionan esos turbiones de polvo que se levantan cuando hay sol y falta agua, está velado á nuestra vista la mayor parte del año.

Las calles que no tienen pavimento, de asfalto ó adoquín sobre todo, se ponen intrasmitables estos días de calor y viento solano, haciéndonos suspirar por los inmensos arenales africanos con *simoun* y todo.

Claro está que tantas desdichas se remediarían fácilmente con regar las vías á menudo, pero se debe considerar que hay forasteros, que se espera la venida del Rey y no es cosa de sacar en mangas de camisa á los mangueros de la ciudad, por tan poca cosa.

Entre desacreditarnos ante los forasteros presentando en tal situación á los empleados municipales ó suprimir el riego que después de todo es un lujo, es muy natural que se opte por lo último.

No sé si publicarla pues no le vá á agrar la idea á un compañero de redacción que es muy modesto y silencioso, pero aun á riesgo de perder su amistad les diré á VV. para cumplir con mi elevada misión de periodista que dicho redactor piensa encabezear en cuanto se cierran las suscripciones hoy abiertas, una popular para sufragar á la sufrida, modesta y poco numerosa clase de mangueros unas blusas de drill con cinturón de hebillas.

La idea es excelente y nos sacará del conflicto constante en que vivimos los vitorianos, expuestos á perecer de asfixia en cuanto se le ocurre al Sol enviarnos un ferviente saludo.

Ya llegó hace tiempo la Real orden autorizando á nuestro Ayuntamiento para vender el edificio del Teatro, que pasará de manos del Consejo á manos de particulares.

Creemos nosotros que acierta la Corporación enagenando ese edificio impropio para ser finca explotada por una corporación.

Lo que ahora conviene es, que cuanto antes se anuncie la subasta y aparezcan los licitadores.

Extraoficialmente sabemos que dicho edificio se halla tasado en más de *cientos mil pesetas*, cantidad que no ha de ser cubierta por parecernos excesiva, y la corporación debe dar prisa á este asunto á fin de que venga la segunda ó tercera subasta con las rebajas oportunas y encontrar quien adquiera el Teatro Principal y lo arregle, sobre todo de telón adentro.

No conviene que el expediente duerma el sueño del olvido, sino que á los intereses del común es benéfica la enagenación del Teatro.

¿Serán oídas nuestras advertencias?  
¿Seguirá el expediente debajo de la mesa?

### Ocasión

Hay á la venta buena partida de periódicos de Madrid para envolver.  
Dirigirse al kiosco del señor Alonso. 5

### CUENTOS DE LOCOS

### EL CINEMATÓGRAFO

Eran mis compañeros de viaje, que conmigo ocupaban un departamento de primera en el expreso del Norte, una venerable dama de aspecto noble y atractivo, una muy gentil señorita de hermoso rostro y elegante vestir, y un joven caballero, que lo era á juzgar por sus modales distinguidos y por su aristocrático porte. El cual, á pesar de lo que gusta siempre é interesa el sexo femenino, fué quien por modo más preferente se atraía mi atención, así por las circunstancias de su persona como por la singularidad de sus actos.

Tenia el rostro ovalado y de correctas facciones, llevaba á la Borgoñona el sedoso bigote negro, afitada la barba y largo el cabello; sus pómulos salientes, más por demarcación que por configuración, dejaban muy hundidas las cuencas moradas en que lucían los ojos, que eran negros y grandes, y de muy extraña y mudable expresión, pues así brillaban con brillo vivísimo de hoguera, como tornábanse opacos y mates, y sin vida ni expresión iba recostado en el respaldo del asiento y hundido en los almohadones de éste, sin que su dejadez pasara los límites de la cortesía, ni quitase un punto á la flnura y distinción de sus maneras, como que no parecía sino que desde cómodo lecho r-ndía, por especial privilegio y con alguna gentileza, pleito homenaje á algún príncipe ó persona real. Incorporábase vivamente cuando el tren á cualquier estación llegaba, y sacando el busto fuera de la ventanilla, permanecía en ésta todo el tiempo de parada y aun cuando la marcha daba principio, entonces con más atención que nunca y como investigando ó buscando entre la multitud de los andenes á alguna persona cuyo encuentro por gran manera le interesara. Sólo que, al salir el tren de aguijas, dejábase caer desmaradamente en su puesto, y suspiraba «¡¡¡imposible!!!» dirigiéndose á las dos mujeres que no habían cesado de cambiar, á espaldas suyas, miradas entre compasivas y temerosas.

Vino la noche, y no cesó con ella aquel continuo asomarse el joven á la ventanilla, que abría

con este objeto, sin que una sola estación pasara en que él no repitiera tan singulares movimientos; así que distraídos por ellos no pudimos, ni procuramos entregarnos al reposo sus dos compañeras y yo; pero trabamos en cambio conversación tan agradable y sustanciosa que más no pudo ser. Y también trabamos simpatía la dama más joven y yo, llegando á aprender ella que tenía en mí un sincero admirador de su talento, gracias y hermosura; ya que eran muy grandes la hermosura, gracias y talentos de ella, así como su cultura y buen gusto, y ambos que los nuestros eran asaz semejantes, coincidiendo en cuantas materias tratamos de arte, religión, crítica y vida social. De muchas conversamos, y al despedirnos en la frontera de Francia, quedamos grandes amigos, y nos fuimos cada uno para su destino, sin que yo supiese cual era el de ella, y si solamente que me quedaba muy honda impresión y recuerdo imborrable de mi peregrina compañera.

II

Tan imborrable y tan honda que, á pesar del tiempo transcurrido y de ir tapadas con sendos velos de crepón, volví á reconocerla á ella y á la otra dama de más edad, en las dos viajeras del expreso descendente que, como un año más tarde pedían té en la fonda de la estación de Miranda. También ellas me reconocieron y reconocírneme y abrí paso franco á lágrimas y sollozos fué obra de un instante.

Bien se me alcanzaba á mí que aquel dolor y aquellos lutos habían de ser tributo á la memoria del joven que tiempos atrás la acompañaba, que sería pariente de las damas muy allegado y que habría muerto. Así era, pues, ellas me lo contaron y que el difunto era hijo de una y hermano de la otra, teniendo en sus últimos años muy interesante historia que también me refirieron, (y es la que voy á repetir) cuando hicimos juntos el viaje de regreso á Madrid, donde ellas viven y yo las trato, pues somos muy buenos amigos.

III

Alvaro era desde mozo soñador y fantástico, enamorado del ideal y buscador del «imposible» que cantó, con hondo cantar, el poeta de las *Rimas*. Aunque fácil de impresionar muy enamorado, era difícil para escoger objeto fijo y sentido para su amor, con lo que, ora tomaba pasión por una, ora por otra, de las mujeres que veía, siendo casi inmediato el desencanto que, al decir suyo, experimentaba descubriendo huellas y resabios de prosa y materia allí donde había puesto los ojos de su alma como en asiento del espiritualismo y tabernáculo de la idealidad.

No tardó en sentirse su parte física de tantos sacudimientos que movían su parte moral; con lo que cayó enfermo y ningún doctor en medicina pudo formular con precisión el diagnóstico del extraño mal que le aquejaba.

De *pasión de ánimo* le calificaron, prescribiéndole un régimen que consistía en buscar para el doliente distracción y esparcimiento en cuantas maneras posible fuese.

Adoraban en Alvaro su madre y hermana, que, á más del cariño natural á los vínculos de la sangre, profesábanle otro afecto nacido de ser el único varón de la familia y dotado de tan extraordinarias cualidades que no se podía menos de admirarle, por lo que las dos mujeres tenían puestos en él los ojos, y tambien pusieron en cuidarle y atenderle todo su esmero y extremaron sus extremos, no dejándole ni á sol ni á sombra y llevándole y trayéndole de diversión en diversión sin que hubiera comedia, sainete, concierto, función de toros ni sarao de damas á que él no fuera presente.

Una de las cosas que más le deleitaban era el asistir á las representaciones de la nueva invención que llaman *Cinematógrafo*. Gustava de ver destacarse las perspectivas, andar las gentes, galopar los brutos, correr las aguas, cambiar los términos y esparcirse el humo como si realmente hubiera vida y movimiento donde sólo había un lienzo blanco y un efecto de la óptica. De manera que no había función de esta clase á que no asistiera con mucho contento de su madre y de su hermana que no menos que él disfrutaban con verle así divertido á manera de funca criatura, en tan inocentes y sencillos pasatiempos.

Sucedió, pues, que precisamente cuando Alvaro padecía uno de sus fuertes ataques de melancolía, se anunció en un cinematógrafo, como grande novedad, la representación de un viaje en ferrocarril, haciéndose lenguas las gentes de la justa y precisa realidad con que aparecía en el cuadro la marcha del tren, el cambio de paisajes y los más insignificantes pormenores del viajar. Con que allí fueron con Alvaro nuestras dos señoras, y vieron saltar las aguas en los «Baños de Diana» y pasar los escuadrones en una carga de caballería, y lidiar á un toro.

(Continuará.) Manuel de Solano.

### Viaje rápido

#### á Bilbao por Lemona

Coches diarios de Vitoria á Bilbao y viceversa en combinación con el Tranvía eléctrico de Ceánuri á Lemona y ferrocarril central. Desde el día 2 de Agosto se hará este servicio á las horas siguientes:

Salidas de Vitoria, 8 mañana y 3:15 tarde; llegadas á Bilbao, 12:55 mañana y 8:10 tarde.—Salidas de Bilbao, 8 mañana y 2:35 tarde; llegadas á Vitoria, 12:58 mañana y 8 tarde.

Precio del recorrido 5 pesetas.—Administración en Vitoria D. Melquíades Alegría. Estación 4. Administración en Bilbao D. Juan Navarro, Achuri 26. 8-1

### Teatro Principal

Con mayor placer, si cabe, que la primera vez se oyó anoche la celebrada comedia francesa «Tortosa y Soler». Ni un momento cesaron las carcajadas en el público y hubo quien llegó á ponerse malo de tanto reír.

Thuillier, Colón, Raussel, Torrent y las señoras Ferrí, Ríos y los demás artistas que toman parte en esta obra, estuvieron muy bien y oyeron verdaderas explosiones de entusiasmo. No digo ovaciones porque un purista en gramática me ha convencido de que ovación es una pequeña demostración de agrado.

En los entreactos, que ayer fueron cortitos todos ellos, cambiábase la faz de los espectadores que á diario acudimos al Teatro.

Triste melancolía se apoderaba de todos y no se oía en los pasillos otra cosa que el lamentar triste por las pocas funciones que nos quedan.

Cierto que para resarcirnos prepara el señor Thuillier dos preciosas obras como hermosos remata á temporada tan brillante; que don Emilio esta noche vistiendo la obra como había, diciendo el romántico papel de don Juan de irreplicable manera, electrizando al público, como lo conseguí y lo voy en los momentos culminantes, y siendo frívolo y calavera en el primer cuadro, ingenuo en el segundo, andaz en el convento, apasionado y tierno en la escena del sofá y cénico y arrepenido en toda la segunda parte del monumento literario, tan destrozado por los malos actores; nos quitará las amarguras que producen los literatos modernistas, más eminentes cuanto más destrozan la Gramática, la rima y el sentido común. Pero de todas maneras, después de saber que hoy las bellezas del «Tenorio» y aplaudir mañana á Villegas por su fina comedia «El Bijo

y el Principal» nos quedamos solos, completamente solos, con los recuerdos agradables de estas noches.

Y tan agradables. Los palcos y plateas llenos de encantos, los proscenios lo mismo y eso que son pocos y las butacas con muchachas guapitas, damas hermosas y representantes del sexo fuerte ni tan guapos ni tan hermosos pero muy simpáticos todos ellos, salvo una excepción que comprenderá enseguida el curioso lector.

Cuadro tan atractivo, animado con la melodiosa armonía de los versos clásicos, el estrepitoso movimiento de escenas guerreras, ó con las carcajadas espontáneas que produce el chiste oportuno y bien dicho, no puede olvidarse en mucho tiempo y no lo olvidarán los que asiduamente concurren á aplaudir á los inteligentes actores que dirige don Emilio Thuillier.

Esta noche es su beneficio. Cosecha hoy lo que en ruda y hermosa temporada ha sembrado. No dudamos que el Teatro estará rebosante y el cuarto de don Emilio infranqueable por la cantidad y calidad de amigos que acudirán á estrechar la mano del eminente actor y dejarle memoria de su paso por esta población.

No menos merece el que ha dado vida á tantos personajes ideales, pero que viven en nosotros con verdadera realidad.

En Fedora, La muralta, La comida de las fieras y Aurora, en esta última época y antes en las creaciones del Juan José, Mariana, Felipe Derby, Gente conocida, De mala raza y cien más que no nos vienen en este momento á la memoria, ha puesto el señor Thuillier todo su talento y facultades artísticas, conquistando los triunfos que á tal altura han colocado en el arte el nombre del actor que esta noche celebra su beneficio.

Mañana despedida de la Compañía, con la comedia de don José Villegas, «El Bijo y el Principal».

### GABINETE ODONTOLÓGICO

#### de E. LLANO

CIRUJANO DENTISTA

Plaza Nueva 26

### Para la venida del Rey

Pocas noticias podemos dar á nuestros lectores respecto á los festejos que se preparan para obsequiar al Rey cuando venga á Vitoria.

Como aún no se sabe la fecha exacta de la llegada ni si pasará en Vitoria un día entero ó solo algunas horas, todo lo que se dice no puede tener la confirmación oficial, que vendrá cuando se sepan fijamente esos datos tan necesarios.

Mañana á las once se reunirán en la Diputación Provincial los señores que componen la comisión de festejos para agasajar al Rey y de lo que en ella resuelvan daremos cuenta á nuestros lectores.

Hasta ahora solo se puede decir que si el Rey solo se queda unas horas entre nosotros será obsequiado con un almuerzo en el salón central del Ayuntamiento y la recepción general tendrá lugar en el Palacio de la Diputación. Ambos salones serán adornados con gran gusto y esplendidez.

Caso de permanecer el monarca un día en Vitoria se alojara en el Palacio Episcopal, ofrecido por el señor Obispo de la Diócesis y cuyo ofrecimiento ha aceptado el Rey.

La Comisión correspondiente se ha dirigido hoy á los particulares, solicitando sus lujosos carruajes.

### AVISO

En la camisería LA PERFECCION se necesitan oficiales y aprendizas.

### De Santurce

(De nuestro corresponsal).

Ayer 12 se colocó en las obras de este puerto el último cajón; cajón de hierro, de veinticinco metros de diámetro, de doce mil toneladas de peso y sobre el cual se levantará una torre coronada por un faro. Todas las embarcaciones surtas en el Abra, saludaron con banderas y con la voz de sus sirenas tan fausto acontecimiento. Ya no habrá aquí más naufragios!

Con tal remate puede decirse que queda terminada esta obra gigantesca que pone de relieve una vez más el sin igual esfuerzo, la grandeza y los alientos de esta raza vascongada, á quien ha cabido la gloria de tener como director de los trabajos, á uno de sus hijos de nobilísimo abolengo, puesto que cuenta entre sus mayores al virtuoso, al sabio, y al héroe Churruga.

Con el dinero invertido en estas paredes, que resisten los embates de un mar que las azota impetuoso, podria haberse construido una ciudad con cuatrocientos palacios. Dentro de pocos días vendrá el Rey de España á poner la última piedra.

### Vaquero

Se necesita uno con buenas labores en Villamelania.

### Crónica Municipal

#### La sesión de hoy

A las 10:55 se ha constituido el cabildo municipal bajo la presidencia del edil señor Ordoño, y con asistencia de los Alcaldes señores Elio, Aranzábal, de los capitulares señores Elio, Aranzábal, Saleta, Irue-Pardo, Echevarría, Puertas, Linacero, y Echevarría (don A.), Suso, Junguitu y Echevarría (don T.).

Se aprobó el acta de la sesión ordinaria celebrada el día 8 del actual.

Dióse lectura á una comunicación del Excmo. Sr. General Gobernador militar de la plaza, trascribiendo otra comunicación elevada por dicha autoridad militar al excelentísimo señor Capitán General del Norte, en la que se expone la conveniencia de

proceder á la venta de los ex-conventos de Sauto Domingo y San Francisco, propiedad del Estado, así como el cuartel del Ayuntamiento, á condición de adelantarse en calidad de reintegro, la cantidad que fuese necesario para la conclusión de los cuarteles, uno de Infantería y otro de Artillería, una vez invertido en ellos el producto de la venta de los mencionados conventos.—Como el asunto es de capital importancia para la comisión de Intereses Generales, para que informe después de un detenido estudio.

—Estado de la caja municipal, 126 919 pesetas.

—Relación del producto de los arbitrios de la semana anterior, 19.132'06 pesetas.

—Moción de los señores Regidores en funciones de antiguos Regidores, pidiendo autorización, para adquirir, con cargo al capítulo de Imprevistos, 500 litros de alcohol metílico, con destino á la inutilización del que se emplee en usos industriales.—Se acuerda sean 200 los litros que se han de adquirir por ser muy escasa la cantidad que diariamente se puede utilizar.

—Dictamen de la Comisión de Obras, que quedó sobre la mesa en la sesión anterior, presentando el proyecto de Ordenanzas sobre edificación.—Se aprueba después de algunas explicaciones del señor Zarate, respecto á ciertas aclaraciones introducidas en el mismo.

—Se aprueban varias cuentas y libranzas.

—Se concede licencia desde el 17 del actual á fin de Septiembre, al médico de la Beneficencia municipal señor Baljara, para atender al restablecimiento de su salud.

—Se admite la renuncia de vocales de la junta de Scorros Domiciliarios, á los señores don Fermín González de Sarraide y don Antonio Cabrera.

—El Regidor señor Puertas, dió cuenta de haber sido revisados por los peritos los trajes de los empleados de arbitrios, y haberlos dado por útiles.

—Se dan atribuciones al señor Síndico, para que depurando ciertos hechos ocurridos en la noche del 6 del actual, entre dos sujetos empleados en labores de cuenta de Ayuntamiento, obre según proceda.

Con lo que se levantó la sesión.

### EN VENTA

Cinco días en Vitoria.—D. E. Montero Gótera, 075.—Imprenta Moderna.—Kiosco del Globo.

### A THULLIER

Como es hoy tu beneficio Yo cometo un estropicio, Si no puede, á él asistir Y no te puedo aplaudir Hasta el último de juicio. ¿No verte rendir amores Rodado de admiradores Que aplauden tu gallardía? Eso es muy fuerte á fé mia ¡No sufro esos sinsabores! Como el héroe sin par, Tu también sabes triunfar Cuando cantas tu papel. Y un «no hay otro como él». Oírás al pueblo exclamar, Si por doquiera que vés Aplausos encontrarás; No quiero que el mio falte Y si es posible resalte Entre todos los demás. Con delirio te aplaudí, Creyelo actor sin fin Y si hoy me ves abatido, Es porque me hallo sentido De que te ausentes de aquí. No demuestres altivez, Y pues eres la honra y prez Del arte, querido amigo, No nos eches en olvido, Vuelve por aquí otra vez.

### SUCESOS

#### Desertor

La guardia civil de Villarreal detuvo el día 11 de los corrientes á Ma. «celino» Pérez, miembro de la guardia civil de Villarreal, desertor de la guardia civil de Villarreal, en esta plaza.

El recluso ha sido puesto á disposición del coronel del cuartel.

#### Un salvaje

El día 10 del actual ocurrió en el pueblo de Lonsa, jurisdicción de Peñacerrada, un hecho que no merece otro título que de salvaje.

Parece ser que de llevar la comedia de los Estéban Montoya y «Llorza» en el camino fué atacado por un hombre, por un fiero animal entre matos, y se esperaba el paso de la víctima.

Después de la desgracia, el actor se despidió y consiguió que se le permitiera satisfacer sus torpes deseos, pero la que con tanta energía se opuso á su honra, no pudo evitar una segunda agresión.

Aquel irracional que veía frustrarse sus planes, quiso vengarse y efectivamente haciendo uso de un arma blanca, agredió á la muchacha, causándole una herida de dos centímetros de longitud en el lado derecho del vientre.

Inmediatamente huyó, sin que se le consiguiera detenerle á pesar de las diligencias que se vienen practicando por la Guardia civil.

La desgraciada Estéba se encuentra en grave estado, y lo que es peor, con pocas esperanzas de vida, pues se le ha interesado los intestinos.

### Obreros de curtidos

Hace falta un oficial de Cortidor en la fábrica de Charales y Curtidos de don Pablo Nobles, en Alsasua (Navarra). Se le pagará bien siempre que sepa cumplir las labores que entre ambos se trate. Precisa que sepa rebajar de Rivera y en pasta, dejando las pieles parejas.

Sin saber manejar perfectamente la cuchilla en el rebajado, inútil presentarse.

Para tratar dirigirse á Nobles, fabricante, en Alsasua. 8-3

El brutal agresor es el pastor Hilario Burguera Larrauri, de 30 años, soltero. El hecho ha producido gran indignación en el vecindario de Loza.

De sus posesiones de la Rioja, llegó ayer don Joaquín Herrán. Hoy en el expreso ha marchado a Bajadajoz, nuestro amigo don Ricardo del Campo, Abogado Inspector del Timbre. Ha llegado a Vitoria el ex-alcalde de San Sebastián señor conde de Torre-Muzquiz. Después de haber pasado unos días en ésta, ha regresado a Logroño los señores de Irasari. De su viaje a la corte, ha regresado el Fiscal de esta Audiencia Provincial señor Jarajiz. Ha llegado a esta ciudad, después de larga excursión, la señora doña Angela Ruiz de Garibay, viuda del Comandante de Artillería don Tomás Martínez. Viajeros llegados hoy al Hotel Quintanilla. Don Francisco Lopez, don Leonardo Ibarry, señor Conde de Torre-Muzquiz, don José Pastor y señora, don Tomás Zarga, monsieur J. Vergue, don Juan Gago, don Leopoldo Rogert.

El «Correo de Cataluña» ostentaba el telégrafo de banderas. El trasatlántico «Alfonso XII» estaba engalanado y sus tripulantes han saludado al Rey desde las vergas. En el Sardinero el gentío era grandísimo agitando mucho los pañuelos. En la línea del ferrocarril había también muchas personas que saludaban. Al pasar el «Urania» junto al «Cataluña», la tripulación de éste lanzó varios «hurra». En una lancha cubierta de flores se veían varias jóvenes vestidas con falda azul y blusa blanca, que han saludado con los remos. En el desembarcadero se había preparado una lujosa caseta, donde esperaban las autoridades locales y muchas personas, entre ellas los diputados y senadores. A las doce de la mañana se ha comunicado oficialmente que el Rey no desembarcará hasta esta tarde a las tres. Enseguida de pisar tierra el Rey irá a la Catedral donde se cantará un Te Deum. Después se verificará un simulacro de salvamento de naufragos y terminado este tendrá lugar la recepción en el Gobierno civil. A las ocho de la noche habrá banquete en el «Urania», y mañana a las siete zarpará la escuadrilla para San Sebastián. Hay algún disgusto en Santander por el poco tiempo que el Rey ha permanecido en dicha ciudad.

Ha dicho: «Reitz, secretario del Estado no del Transvaal ha firmado el tratado de paz: Reitz, particular, continuará luchando por la independencia de su país.» Además ha negado que tengan intención de emigrar a Madagascar.

### La Reina

Viena.—Dicen de Viena que doña Cristina y la Infanta María Teresa han visitado de nuevo aquella capital para admirar las maravillas que encierra.

### San Sebastián

Comentarios. Se hacen vivos comentarios acerca del suelto publicado por «La Epoca» haciendo relación al tratado que se proyecta con la República de Cuba. «La Epoca» parece indicar que el tratado se refiere únicamente a las relaciones generales entre ambos países, sin que tenga carácter comercial, lo cual no es exacto según se dice, donde puede saberse, pues en el tratado se consigna la cláusula de «nación más favorecida» para los derechos de aduanas de ambos gobiernos, lo cual es lo fundamental tratándose de las ventajas que Cuba puede conceder a otros países, y que era lo pedido por varias entidades mercantiles de España, y sobre todo por el Fomento Nacional y la Cámara de Comercio de Barcelona.

Despedida. El ministro de Estado ha recibido un despacho del de Marina, dándole cuenta de la despedida tributada al Rey y al Príncipe por parte del vecindario de Avilés, que ha sido muy cariñosa. El despacho añade que la escuadrilla ha llegado a Santander a las diez de la mañana, siendo objeto el Rey de entusiasta recibimiento.

Despacho. El señor duque de Almodóvar del Río ha expedido un despacho al ministro de Marina, rogándole que le indique telegráficamente la hora en que don Alfonso saldrá de Santander y lo probable de su llegada a San Sebastián.

La revolución. Noticias de Cabo Haitiano participan que los consules han protestado vigorosamente del bloqueo, y que la situación de los extranjeros empeora por momentos.

La insubordinación. «Le Gaulois» inserta una carta del general Gallifet en la que dice a propósito de la fuga del Teniente Coronel Saint Rémy, que en 1890 el General Soult presentó su dimisión por los decretos de parte en la ejecución de un golpe para Gambetta, lo cual no fue obediencia, sino desobediencia.

Revista. Londres.—El rey Eduardo acompañado de la reina ha pasado revista a 1900 hombres de las tropas coloniales dentro del palacio de Buckingham. Han estado también presente al acto varios individuos de la familia real, M. Chamberlain y los generales lord Roberts y lord Kitchener.

Un atentado. París.—En el jardín Tivoli, y durante una representación, ha sido objeto de una agresión el príncipe ruso Obolenski, gobernador de Kharhoff. Cuatro disparos han sido hechos sobre el príncipe, que solo ha recibido una herida de poca importancia. Una de las balas ha atravesado el pie de un individuo de la policía que acompañaba al príncipe. El agresor ha sido detenido pero no se ha identificado hasta ahora su persona.

Victimas. Londres.—Ha muerto el mayor general Hendersón que fué arrollado por un carruaje al volver de la ceremonia de la coronación. El general Hendersón se disponía montar en un ómnibus, cuando cayó al suelo y al levantarse fué arrollado por un coche. Conducido al hospital ha fallecido por fin después de grandes sufrimientos. Se sabe también que varios soldados heridos en otro accidente, causado también por un vehículo, han quedado inútiles.

Ruina. Roma.—En el anfiteatro romano de Verona se observan grandes grietas a lo largo de los muros. Las autoridades, previo reconocimiento por personal técnico, han dispuesto que sean evacuadas las casas vecinas al circo para prevenir una catástrofe.

Perdón. San Petersburgo.—El Czar ha ordenado poner en libertad a todos los estudiantes recluidos en las prisiones de Smolensk a consecuencia de las huelgas que en febrero último tuvieron lugar en Moscú. El Gobernador ha dirigido una alocución a los personados invitándoles al trabajo y a la calma.

Declaraciones. Londres.—Un despacho de El Haya, publicado por el «Daily Mail» dice que M. Reitz ha manifestado sus propósitos de continuar siempre la lucha por la independencia de su patria.

Servicio de la Plaza para mañana. Parada, primer batallón de Ocuca. Jefe de día, teniente coronel de Ocuca, don Francisco Bruña. Imaginaria, teniente coronel de Arlabán, don José Chacón. Visita de hospital y provisiones, 8.º capitán de Guipúzcoa, don Teodomiro Ramos. Reconocimiento de pienso, capitán de Arlabán don Juan Merino. Traje, el de diario. Guardia de prevención, 2.º teniente de Guipúzcoa, don Cándido Irazabal.—segundo teniente de Arlabán don José Seran.—primer teniente de Artillería don Enrique Cañedo.—Médico segundo de Batallón militar don Mario Gómez. Vigilancia, segundo teniente de Ocuca don Pedro Alonso.—Segundo teniente de Guipúzcoa don Julio Sanohis.—Primer teniente de Artillería don Víctor Gortazar.—Primer teniente de Arlabán don Marcelino Gavilán.

Esta tarde han salido todos los cuerpos de la guarnición a practicar ejercicios de tiro.

### Subasta

El día 14 de Agosto y hora de las diez de la mañana, se venderán en pública y extrajudicial subasta en el despacho del Procurador de los Tribunales don Regino Mendoza, Florida 38 duplicado, pral., una tercera parte de granja de hacer sal, compuesta de 45 eras, dos pozos y dos terrazos, proindivisa, situada en el Valle Salado terrazos, proindivisa, situada en el Valle Salado y sitio llamado «La cadena de Arriba», en Salinas de Añana. La titulación y condiciones de la subasta se hallan de manifiesto en la oficina de dicho Procurador, quien las exhibirá a los que lo soliciten.

### PUBLICACIONES

«La Energía Eléctrica» Revista general de electricidad y sus aplicaciones; contiene el siguiente sumario: Sistema Oskiliori, de tracción eléctrica en grandes líneas, por E. Marquisse.—Perfeccionamiento «Ben» en los contadores Aral, por A. Landáran.—Ondógrafo de Hospitalier, por Tomás de la Riva.—Pararrayos de doble hilo para líneas telegráficas y telefonías, por Eduardo Gallero.—Sobre la lámpara Nernst, por B. Cabarrios.—Crónica científica.—Un interruptor automático más para la protección en caso de ruptura de cables de tranvías.—Resistencia eléctrica hidráulico-metálica.—Freno eléctrico para ascensor.—Las descargas eléctricas en el agua.—Emplejo de la luz eléctrica por incandescencia en la iluminación de los faros. Sellados eléctricos.—Desinfectador mecánico.—Libros y revistas.—Correspondencia particular.—España automovil.—Bomba automovil inglesa, por T. de la R.—Crónica científica e información.—«La Energía Eléctrica» es una excelente revista que está a la altura de las mejores del extranjero, siendo muy conveniente a los que viven de la industria por las útiles noticias que proporciona.

### NOTICIAS

En el pueblo de Subijana de Alava, se encuentra recogida una vaca. Quien se crea su dueño puede pasar a recogerla. La compañía de caminos de hierro del Norte, anuncia billetes de ida y vuelta a Pamplona, a precios reducidos, con motivo del viaje de S. M. el Rey D. Alfonso XIII. Dicha capital prepara grandes festejos y corrida de toros el día 19 del actual. Desde Vitoria costará el viaje 11'10 pesetas en 2.ª clase, y 6'65 en 3.ª. La ida puede hacerse del 15 al 19, y la vuelta de 17 al 20 inclusive. Urberuaga de Ubilla, Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas, especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídanse memorias y guías; se remiten gratuitamente. Mañana, como víspera de la Asunción de Nuestra Señora, es día de vigilia de ayuno y abstinencia. Bilbo. LA COMP. el paseo del Príncipe. Sierr. Guipúzcoa. Mañana amenizara de baile de niños. Con bastante concurrencia asistencia de todos los colegios de niñas con sus profesores, se ha celebrado esta mañana a las diez la función anual que celebra la asociación en honor de su patrono San Casiano. El sermón a cargo del Arcipreste don Pedro González y Gámbari, ha sido como todos los suyos, elocuentísimo, empujando por distinguir la instrucción de la educación, diciendo que puede un hombre estar muy bien instruido, y sin embargo no tener educación, y por el contrario, tener poca instrucción y estar bien educado; haciendo ver la necesidad de que marchen unidas ambas para el mejor resultado de la instrucción de la misma. Después distinguió la razón de la revelación, diciendo que aunque todos los conocimientos que se adquieren por la razón de ben ser muy tenidos en cuenta, hay que atender también a la revelación. Las personas caritativas tienen ocasión de hacer una buena obra socorriendo al joven Ramón Manterola, Plaza Nueva 224, que enfermo de la vista carece de recursos para trasladarse a Biarritz en busca de su curación, pues según dictamen de los médicos necesita que le sea practicada una nueva operación, como complemento de la que sufrió el año pasado. Pasando esta tarde por el campo cerca del Batán un caballero, se le cayó el cigarrillo y pegó fuego a una misa. Aunque la pérdida no fué de gran consideración el involuntario autor del hecho quiso dar satisfacción por ello al dueño de la misa y abonar los gastos que le hubieran podido irrogar. Según oremos no pasará de una docena de pesetas la indemnización.

### REGISTRO CIVIL

Nacimientos.—Verones, I. Hembras, 1. Defunciones.—Dionisio del Peral, un matrimonio.—Ninguno.

## Estátuas y Medallas de la Virgen Blanca

Unica casa en Vitoria, calle de la Estación número 8, Relojería de Julián Bajo.

## NUESTRA INFORMACIÓN

### CONFERENCIAS TELEFÓNICAS

3.30 y 5.30 tardes

### Madrid

Visita. El diputado republicano señor Lerrux ha visitado a Moret, para recomendarle deje sin efecto la suspensión de garantías en Barcelona.

Moret ha contestado que el Gobierno se preocupa del asunto, pero antes de adoptar resolución alguna, quiere oír al General Weyler, cuya llegada se espera para tratar el asunto.

Agregó Moret que lejos de lo que se sostiene por algunos, en Barcelona no se ha restablecido la normalidad; que el Gobierno teme una algarada con propósitos burlescos, y de ahí su recato a dejar sin efecto la suspensión de garantías y la decisión de enviar Guardia Civil y policía a la capital del Principado.

### El Padre Sanz

El entierro del sabio jesuita Padre Sanz, ha sido necesario adelantarlo un día, por notarse en el cadáver señales de descomposición.

Se ha verificado esta mañana. El fúnebre cortejo era numeroso, viéndose muchas señoras.

Ha presidido el P. Artache. El cadáver ha sido depositado en el panteón que la Compañía de Jesús tiene en la Sacramental de San Justo.

### Los salineros

El señor Moret ha recibido la visita de una comisión del Círculo Salinero. El ministro de la Gobernación ha dicho a los representantes de aquella entidad patronal que deben hacer todo lo posible para arreglar el conflicto pendiente, pues los obreros no pueden dar mayores muestras de sensatez.

### Provincias

#### En Avilés

Avilés.—Terminada la comida preparada en el «Urania» se quemó anoche una preciosa colección de fuegos artificiales, luciendo magníficas iluminaciones. La verbena náutica resultó una fiesta brillantísima. En Avilés se dice que es lástima que el Rey se haya detenido tan poco tiempo pues los festejos preparados han servido de digno remate a los que en la región se han celebrado. Seis magníficos carrozas artísticamente adornadas estaban colocadas sobre barcasas, presentando bellísimo aspecto. Las carrozas han sido costeadas por el comercio la industria y la navegación cuyos atributos ostentaban. Sobre las barcasas varias figuras inmóviles formaban preciosos cuadros plásticos en completa inmovilidad, tanto que parecían estatuas de cartón. De repente uno de los neptunos se quitó el casquete y dió un viva al Rey. A las diez y media levó anclas la escuadrilla, saliendo el último el «María de Molina».

Los corresponsales de la prensa están decididos a emprender el viaje de regreso a San Sebastián, para continuar después con el Rey a Pamplona.

#### Inclán

Avilés.—El señor ministro de Agricultura ha salido para Gijón, donde se le ha preparado un banquete por los armadores de dicha ciudad.

#### Invitación

Avilés.—Quince minutos antes de la salida de la escuadrilla recibieron los periodistas una invitación para continuar su viaje en el «María Molina». Los corresponsales declinaron el honor que se les hacía, por no tener el tiempo necesario para hacer los preparativos del viaje.

#### Defunción

Santiago.—Ha fallecido el decano de la Universidad don Luis Rodríguez Seoane, profesor y literato eminente.

### Concurso

Barcelona.—Se ha verificado el concurso de carteles anunciadores de las fiestas de Nuestra Señora de la Merced. Se han presentado cien bocetos, entre los que había verdaderas preciosidades.

Los bocetos han sido expuestos en el Salón de Los Cientos. Se ha concedido el primer premio a don José Tirado, cuyo boceto representa a Nuestra Señora de la Merced.

Ha bastado o que sea religioso el asunto del cartel para que se discuta y aún se censure el fallo del jurado que los inteligentes lo tienen por acertadísimo. En dos horas, desde que al boceto se ha expuesto al público, han desfilaro ante él más de 2000 personas.

### Libre

Barcelona.—Ha sido puesto en libertad el sujeto que días atrás fué detenido por haber vendido municiones a los carlistas. Se suponía estaban destinadas a los carlistas.

### Hundimiento

Alicante.—Ayer al medio día se desplomó la casa número 13 de la calle de San Isidoro. Por la mañana comenzaron a advertirse señales de que el edificio iba a desplomarse y en su vista los vecinos hicieron los preparativos para trasladarse a otra casa. A la media hora de haber sacado el último mueble se derrumbó la casa. Se censura a las autoridades y al arquitecto, que han consentido que estuviese habitada una casa ruinosa.

### Los diestros

Bilbao.—Han marchado a Santander los diestros Reverte y Bomba-Chico con sus respectivas cuadrillas para tomar parte en la próxima corrida.

### Atropello

Valencia.—En el pueblo de Chelva y en ocasión en que se hallaban de paso por la huerta Beatriz Curilla con su anciana madre se les aproximó un sujeto desconocido que ultrajó a la joven. Aunque se dió pronto a la fuga, la Guardia civil ha conseguido detenerlo. Llámase Manuel Granero.

### Llegada

Santander.—Con la debida anticipación han salido a la mar esta mañana varios barcos con diferentes comisiones que iban a recibir al Rey. Dichas embarcaciones han sido fletadas por el Partido Liberal, Club de Regatas y Centro Montañés.

En una gran lancha de vapor, primorosamente adornada, habían tomado pasaje las autoridades. A las nueve y media de la mañana el público era numerosísimo en tierra, y en el mar no se podían contar los botes. Desde el cabo Mayor se han hecho señales de que la escuadrilla se acercaba. El primero de los buques que la componen venía el «Urania», escoltado por los demás.

Los vapores hacían sonar las sirenas, mientras la gente agitaba los pañuelos. El vapor «Machín» ostentaba en las banderas esta inscripción: «La Cámara de Comercio a Su Majestad y Alteza». El Rey, que vestía uniforme de almirante, aparecía en el puente del «Urania», teniendo a sus costados al Príncipe de Asturias y al duque de Veragua.

Los buques de la escuadrilla han sido amarrados a las bayas preparadas al efecto. La lancha de vapor «Santa María», que era la que conducía a las autoridades, ha atracado al costado del «Urania», ordenando el Rey que aquellas subieran a bordo. El general Weyler ha pasado desde el «Temerario» donde ha venido, al «Urania».

El vapor «Auxiliar», de la Compañía Transatlántica, ha conducido al Marqués de Comillas al «Urania».

### Extranjero

#### El Shah

Contrexeville.—Ha sufrido nueva modificación el itinerario del viaje del Shah. Este irá directamente a Inglaterra por Calais, via Chaumont. A su regreso es seguro que se detendrá en la capital de Francia por lo menos diez días.

#### Los chilenos

Santiago de Chile.—La Cámara ha aprobado por cincuenta y nueve votos contra siete el tratado de arbitraje con la República Argentina. Después ha aprobado igualmente por cincuenta y tres contra trece el tratado sobre limitación de sus ejércitos.

#### La revolución

Nueva York.—Noticias de Cabo Haitiano participan que los consules han protestado vigorosamente del bloqueo, y que la situación de los extranjeros empeora por momentos.

#### La insubordinación

París.—«Le Gaulois» inserta una carta del general Gallifet en la que dice a propósito de la fuga del Teniente Coronel Saint Rémy, que en 1890 el General Soult presentó su dimisión por los decretos de parte en la ejecución de un golpe para Gambetta, lo cual no fue obediencia, sino desobediencia.

Se asegura que el general Griset, comandante del 1.º cuerpo de Ejército, tiene el propósito de someter al general Saint Rémy a un Consejo de Guerra.

#### Revista

Londres.—El rey Eduardo acompañado de la reina ha pasado revista a 1900 hombres de las tropas coloniales dentro del palacio de Buckingham. Han estado también presente al acto varios individuos de la familia real, M. Chamberlain y los generales lord Roberts y lord Kitchener.

El rey ha entregado una condecoración, haciéndolo de las restantes por su encargo el príncipe de Gales. Terminado el desfile, la reina ha ocupado un balcón presenciando la marcha de las tropas. El pueblo, que llenaba la calle de la Victoria, ha aclamado con calor a las tropas.

#### Un atentado

París.—En el jardín Tivoli, y durante una representación, ha sido objeto de una agresión el príncipe ruso Obolenski, gobernador de Kharhoff. Cuatro disparos han sido hechos sobre el príncipe, que solo ha recibido una herida de poca importancia. Una de las balas ha atravesado el pie de un individuo de la policía que acompañaba al príncipe. El agresor ha sido detenido pero no se ha identificado hasta ahora su persona.

#### Victimas

Londres.—Ha muerto el mayor general Hendersón que fué arrollado por un carruaje al volver de la ceremonia de la coronación. El general Hendersón se disponía montar en un ómnibus, cuando cayó al suelo y al levantarse fué arrollado por un coche. Conducido al hospital ha fallecido por fin después de grandes sufrimientos. Se sabe también que varios soldados heridos en otro accidente, causado también por un vehículo, han quedado inútiles.

#### Ruina

Roma.—En el anfiteatro romano de Verona se observan grandes grietas a lo largo de los muros. Las autoridades, previo reconocimiento por personal técnico, han dispuesto que sean evacuadas las casas vecinas al circo para prevenir una catástrofe.

#### Perdón

San Petersburgo.—El Czar ha ordenado poner en libertad a todos los estudiantes recluidos en las prisiones de Smolensk a consecuencia de las huelgas que en febrero último tuvieron lugar en Moscú. El Gobernador ha dirigido una alocución a los personados invitándoles al trabajo y a la calma.

#### Declaraciones

Londres.—Un despacho de El Haya, publicado por el «Daily Mail» dice que M. Reitz ha manifestado sus propósitos de continuar siempre la lucha por la independencia de su patria.

### SECCION FINANCIERA

#### DEL HERALDO ALAVÉS

(Servicio de nuestras correspondencias) POR TELEFONO

#### Bolsa de Bilbao

Cotización oficial Recibido hoy, 6:30 t.

#### Fondos publicos

Interior del 4 por 100, a 72'50. Amortizable, Carpetas provisionales, a 98'50.

#### Diversos

Ayuntamiento de Bilbao, a 97'75. Resineras, acciones a 158.

#### Bancos

Unión minera, acciones a 67'50. Ferrocarriles. De Tudela a Bilbao, obligaciones, 3.ª a 104'75.

#### Cambios

París, cheque, a 37'00. Londres cheque a 34'41.

#### Bolsa de Madrid

Recibido hoy, 5:30 t.

4 por 100 interior contado. 72'35. Aduanas Filipinas 6 por 100. 93'70. Acciones del Banco. 462'00. Acciones de Tabacos. 393'50. Francos. dinero 36'90. Libras. dinero 34'48. Exterior español amortizado. 80'95.

#### El mejor postre

son Mermeladas a la inglesa de TREVIANO & HIJOS.

**Servicio de Trenes**  
desde 1.º de Julio en la estación del Norte

**De Madrid á Irún:**  
Núm. 21, Mixto. Llega 4'45 m. Sale 5'08  
» 3, Expreso (1) » 4'43 m. » 4'48  
» 7, Sur expreso » 7'17 m. » 7'22  
» 1, id. (Correo) » 8'23 m. » 8'28  
» 23, Mixto » 10'48 m. » 11'06  
» 15, Correo » 2'50 t. » 2'57  
» 1037, Mercancías 9'50 n. » 10'50

**De Irún á Madrid:**  
N.º 8, Sur expreso Llega 3'14 m. Sale 3'19  
» 2, Correo » 12'18 m. » 12'30  
» 40, Ixto » 5'30 t. » 5'42  
» 2, Expreso correo » 6'24 t. » 6'29  
» 4, id. (2) » 8'34 t. » 8'39  
» 24, Mixto » 10'49 n. » 11'05  
» 1000, Mercancías » 5'07

NOTAS: (1) El tren núm 3, circulará desde el 1.º de Julio al 6 de Agosto, y desde el día 1.º de Septiembre hasta nueva orden.  
(2) El tren núm. 4 circulará desde el 2 de Julio al 7 de Agosto y desde el 1.º de Septiembre hasta nueva orden.  
El tren 1.037 lleva viajeros de 2.ª y 3.ª clase entre Miranda y Alsasua, y el tren 1000 entre Vitoria y Miranda.

**Se vende** un perro de caza. Informar en Herrería 99—segundo.

**Ama de cría**  
Se ofrece una para su casa ó la de los padres. Informarán en Echagúen (Alava), Gregorio Goñicos. 4-3

**Ama de cría**  
Se ofrece una buena, para criar en el pueblo de Arroyave. Para informes el médico de dicho pueblo. 8-3

**Ama de cría** Desea criar en su casa; informarán, Herrería 81—tercero.

**SE NECESITA** en la Sastrería de Oleaga ó hijo, un operario para el taller.

**MECANICO ESPECIALISTA**  
En reparaciones de máquinas para coser. Todas las máquinas tienen arreglo y quedan como de nuevas. Gran surtido en piezas para máquinas antiguas y modernas. Se facilita compra y venta de máquinas de ocasión y nuevas. Se garantizan todos los tratos.  
Calle Barreras, 24, 1.º (antes Francia 28) 73

**Se vende** una caldera de vapor con todos sus accesorios. Esta administración informará. 12

**SUCESORES** de la **Sra. Viuda de Pedro Llanos "LA AZUCENA,"**  
Tenemos el honor de ofrecer á la numerosa clientela y al público en general, un completo surtido en bisutería, géneros de punto, puntillas, corsés, pasamanería, cemisiería y corbatería, etc., á precios sumamente económicos.  
**PLAZA NUEVA—n.º 3**  
**"La Azucena,"**  
Se necesita un dependiente. 20-19

**P. LOPEZ, Electricista**  
General Alava I.—VITORIA  
Especialidad en instalaciones eléctricas y reparaciones. Depósito y venta de toda clase de material y aparatos para instalaciones de luz eléctrica, timbres, teléfonos y tubos acústicos. Aparatos científicos y electrodomésticos. Lámparas y reflectores, calidad superior, por la exactitud en el voltaje, consumo económico, extraordinaria duración ó igualdad luminosa de varios sistemas, intensidades y voltajes. Lámparas en colores y accesorios, última novedad, para iluminaciones eléctricas. Corta-circuitos y escobillas para motores. Aceite mineral para transmisiones y motores. Completo surtido en barómetros, termómetros, gemelos de teatro y campo, gemelos Flammarion y la Preciosa. Lentes y gafas con cristales de roca, de magnífico resultado para la vista.

**Se compran lámparas fundidas**  
**Clases pasivas**  
El Procurador don Regino Mendoza, continúa admitiendo poderes y tramitando los expedientes necesarios para el percibo de los haberes de las Clases pasivas. Florida 36 duplicado, principal.

**Líquido maravilloso**  
para limpiar el calzado de color, limpia, da brillo, sin quemar conserva el material su primitivo color.  
Droguería general Araujo, Estación 11. 30-20

**1.ª y 2.ª Enseñanza**  
Teneduría. Lecciones á domicilio y en casa del Profesor D. Fausto M.ª de Uré.—Herrería, número 54, 3.º 15-18 a.

**TEMPORADA DE VERANO**  
**FABRICA DE GENEROS DE PUNTO**  
sin costura  
de  
**RAMON AUQUÉ**  
San Prudencio 8  
Completo y variado surtido en toda clase de géneros de punto.  
**GUANTES** para señora, caballero y niños, en hilo seda y algodón, superior calidad.  
**Trajes** para caballero en hilo escocia, sedalina y algodón, últimas novedades.  
**Gran surtido** en calcetines para caballero y niños.  
**Surtido completo** en artículos para señora. No comprar sin antes visitar esta casa, dedicada exclusivamente al ramo de punto única en Vitoria.  
**Precios fijos sin competencia**

**VENTA**  
De un molino harinero de mano, propio para toda clase de cereales y granos para ganado, apropiado para un pueblo ó casa de campo. Es de hierro, sistema cilindros, peso de unos 300 kilogramos, se dá á prueba. Se vende arreglado y al fiado si es para un pueblo.—Dionisio Preciado, Salvatierra (Alava). 15-13

**Almacén de cristales**  
Los más baratos en Bilbao  
Domingo Goicoechea.—San Francisco 35 Pídanse tarifas. 30-3

**A los Ebanistas**  
Grandes existencias de chapas y molduras de diferentes maderas. Precios baratísimos para partidas de importancia.  
Taller de muebles de Cabano Pérez, Fueros 21—Vitoria.

**"La Antorcha,"**  
Agencia funeraria de Luciano Maisón (Previdente de la Real Casa)  
Almacenes y talleres, Correría 20 y 27 Servicio perpetuo  
El dueño de este establecimiento continúa sirviendo con esmero y equidad como lo tiene demostrado, y en la casa que tengan la desgracia de ver sucumbir á un ser querido, será servido por esta Agencia sin que tengan que molestarse en lo más mínimo hasta depositar al finado en su última morada.  
Cuenta con un surtido de féretros de madera con fondos diferentes de tela y adornos, metálicos que hacen muy esbello y de relieve, última novedad.  
Cintas, coronas, adornos de venta ó alquilados. Adquisición y alquiler de panteones

**BANCO DE VITORIA**  
Capital 8.000.000 de pesetas  
Principales Operaciones  
Aperturas de cuentas corrientes á la vista y siete días abonando interés.  
Imposiciones á tres meses desde 1.500 pesetas en adelante que devengarán el 2 por 100 anual.  
Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos.  
Compra y venta de valores del Estado, industriales y locales.  
Órdenes de Bolsa para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, etc.  
Negociación de francos, libras y marcos á los mejores precios.  
Descuentos, giros y negociación de Letras.  
Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales ó industriales y créditos en cuenta corriente.  
Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

**Cruz Alegria** Profesora en partes  
Gabinete de consultas para casos de su profesión. Pintorería, 80  
Proporciona noticias á los particulares, de inmejorables condiciones. 302

**BANCO DE VITORIA**  
Caja de Ahorros  
En las Oficinas de este Establecimiento está abierta al público una **Caja de Ahorros**, donde podrán imponerse cantidades de uno á diez mil pesetas, que devengarán el interés de 3 por 100 anual.  
Este servicio se prestará todos los días laborables á las horas de despacho y los domingos de 10 á 11 de la mañana. 114

**PARA LOS NIÑOS Y COLEGIOS**  
Globos de papel, desde un metro á dos y medio de altura, cometas de tela y de papel.  
Droguería general de Araujo, Estación 11. 80-18

**LA EQUITATIVA**  
Sociedad mútua de seguros sobre la vida á prima fija.  
Principales cifras de sus dos últimos balances

1899	1900
DUROS 230.191,286	DUROS 304.593,063
61.117,477	66.137,170
53.876,200	58.007,130
24.107,541	25.965,998
203.301,832	207.598,243
1.054.416,422	1.116.375,047

Pagada á los tenedores de pólizas desde la creación de la Sociedad, Duros 349.156,725.  
Agente-Inspector en Vizcaya, Guipúzcoa, Alava, Navarra y Logroño:  
**D. RAMIRO DE ORBEGOZO.**  
Dirigirse en Alava, á Don José Lopidana, Estación 3.

**32. Plaza Nueva 32.**  
Atendiendo á el gran crédito é importancia que ha tomado este establecimiento, y no perdonando medio alguno para satisfacer los deseos de su numerosa clientela y del público en general, ha aumentado sus artículos de modo considerable, tanto en pañería como en prendas hechas, como se expresan á continuación:  
Trajes completos para caballeros, de dril, desde 12 pesetas; id. lanilla desde 25, id. para niños, dril, desde 3 pesetas, americanas de alpaca, desde 8, id. dril, desde 6, chalecos de dril, desde 3, idem pijama, desde 7, y toda clase de prendas á precios reducidísimos.  
Nota: Se hacen los trajes á la medida, con arreglo al último figurín, sin aumento de los precios marcados.  
**PRECIO FIJO**  
**32. PLAZA NUEVA 32.** 49

**¿Fotógrafo todo el mundo?...**  
**¡Si, señor!**  
Una cámara fotográfica, 1'40 pesetas.  
Id. id. id. 3 id.  
(Siguen los precios hasta 200 pesetas. Droguería de ARAUJO, Estación 11, Vitoria. 30-17

**Señora de compañía**  
Se ofrece una para vivir con otra, ó bien cederá habitación.  
También se vende un piano en buen uso y arreglado.  
Para informes en esta Administración. 8-4

**Chalet amueblado**  
Saldrá á pública y extrajudicial subasta el señalado con el número 4 del Paseo de la Florida de esta Ciudad, el día 1.º de Septiembre próximo venidero, á las once de su mañana, en la Notaría de la misma Capital, á cargo de D. Vicente González y Peña, calle de la Estación núm. 4, donde están de manifiesto los títulos de propiedad y pliego de condiciones. 4

**¿Dureces y callos?**  
No existen con el empleo del "Callicida Pacot" que se vende á una peseta el frasco de 15 gramos, mientras que los demás callicidas solo tienen 8 gramos.  
**DROGUERÍA DE ARAUJO**  
Estación 11—Vitoria 30-17

**La Polar**  
Sociedad Anónima de Seguros  
ESTABLECIDA EN BILBAO  
CAPITAL SOCIAL, PTAS. 100.000.000.—GARANTÍAS DEPOSITADAS, PTAS. 50.000.000  
Esta gran Sociedad Española, es la que se ha creado en el mundo para el negocio de seguros con mayor capital social, ofreciendo como garantía importantísima á sus asegurados el ser administrada por el Banco de Bilbao, bien conocido por su respetabilidad y concepto.  
Subdirector para los ramos de Incendios y Valores en esta provincia  
**Don Anselmo Martínez é Irureta**  
PLAZA NUEVA, NÚMERO 22

**Bodegas Franco-Españolas**  
LOGROÑO (Rioja)  
Pedid en los buenos Hoteles, Cafés y Ultramarinos, los vinos  
Claret Rioja fino de mesa  
Royal Claret vino fino estilo Medoc  
Diamante vino blanco estilo Sauternes  
El non plus ultra Coñac de Rioja  
que elaboran estas Bodegas.  
Representante en Vitoria y su provincia  
**D. JOSÉ FLORES—Calle Cercas Altas 3-3.º—Vitoria**

**PIANOS**  
DE LOS RENOMBRADOS FABRICANTES  
**Ortiz y Cussó, Priu Mallard y Robert Maurell**  
Piano, Robert Maurell, teclado de marfil, candelabros dobles 700 PESETAS  
Piano Priu Mallard, teclado de marfil, candelabros dobles 800 PESETAS  
Piano Ortiz y Cussó, teclado de marfil, candelabros dobles, cuerdas cruzadas 950 PESETAS

**ALQUILERES DE PIANOS NUEVOS A PRECIOS REDUCIDÍSIMOS**  
VENTAS A PLAZO Y AL CONTADO  
Al presentar nuestros pianos y sus precios á los inteligentes en el arte, solo deseamos hacer constar la bondad, bajo todos conceptos, de nuestros Pianos, sin ocuparnos en hacer comparaciones, como se acostumbra con algunos anuncios para poderar algunos productos. Nuestros pianos son recomendados por su construcción esmerada, solidez de mecanismo, brillantez, claridad, igualdad de sonidos, excelente pulsación, precisión, elasticidad y prontitud de acción y sus precios sin competencia posible.  
**Estación 28.—C. Carrión é Hijo**

**Grandes Almacenes de Maquinaria**  
de **SCHOMBURG Y CABALLERO**  
Bilbao-Madrid.  
Maquinaria Moderna para aserrar y labrar la madera.  
Máquinas y Herramientas para Talleres Mecánicos y de Construcción.  
Motores á Gas, Bencina, Petróleo etc.  
Generadores de Gas Pobre.  
Presupuestos y catálogos gratis.

**SE VENDE** un DUQUE de Winder casi nuevo; hace á laura y limonera.  
Puede verse en el taller de coches del señor Gorrochategui, calle de Francia.

**Novedad elegante,** durable, baratísimo en el gran bazar de **D. Quintin de Mendia**

**SUCESOR DE TOLOSANA**  
Se acaba de recibir la segunda remesa de lámparas de bolsillo, eléctrica, llamada "La Favorita", la que por sus inmejorables resultados en los compradores de la primera, pues se adapta en general á todos y con especialidad á los señores Sacerdotes y Médicos.  
No tienen riesgo ninguno su tamaño es como un devocionario de los más pequeños.  
Sirve para muchos miles de iluminaciones y se puede cambiar la pila con facilidad.  
También ha recibido un gran surtido en Opticas; Lentes y Gafas en cristal fino y de roca, así como también objetos de Cirujía y Veterinaria y medias de goma para los enfermos de humores y brageros para los quebrados.  
Está muy bien surtido y recibe con frecuencia objetos para regalos y toda clase de Juguetes Nacionales y Extranjeros. 8-4

**A aficionados** á la fotografía. No uséis más Revelador y Virrojador que el preparado por Araujo. Droguería General, Estación, 11, Vitoria. 30-8

**Cola para pegar**  
Toda clase de cueros como á los zapatos **Poleas de transmisión** sin costuras, etc. Droguería de Araujo, Estación, 11, Vitoria. 30-9

**¡¡¡Coleccionistas!!!**  
Bonitas y elegantes tarjetas postales de lo más modernista que se conoce.  
Droguería de Araujo, Estación 11, Vitoria. 30-19

**Se venden** dos banquetas largas, con resajado, muelles forrados de gutapercha. Darán razón, Prado 8, peluquería. 14

**La higiénica** Agua para teñir el cabello bello llamada Agua de Arroyo.  
De venta, Droguería de Araujo, Estación 11, Vitoria. 30-5

**EL restaurador del pelo.** Producto chino. Perfuma la cabeza. Evita las canas y la caída del cabello. Superior en las calvicies alopecias. De inmejorables condiciones para la higiene de la cabeza. De venta, Droguería de Araujo, Estación, 11, Vitoria. 30-8

**Stereógrafo** nuevo. Esteroscopo con seis vistas á 1'50.  
Droguería de Araujo, Estación, 11. 30-8

**INTERESANTE**  
Al que compre artículos fotográficos en la DROGUERÍA DE ARAUJO, se regala una cartilla fotográfica y una moneda con anuncio de la casa. 30-13

**DENTONINA.** Elixir dentífrico para el aseo y conservación de la dentadura, 30 céntimos frasco, Droguería de Araujo, Estación, 11, Vitoria. 30-4

**Cola transparente**  
para pegar cristal, loza y porcelana. Droguería de Araujo, Estación, 11, Vitoria. 30-8

**Aviso**  
Se necesita un local espacioso en el centro de esta Capital, precio para un taller de Ebanistería. Dirigirse á esta Administración.

**Champoig** para el detengrase y limpieza de la cabeza y barba. Frasco de 250 gramos, 2 reales. D. Araujo, Droguería general, Estación 11. 30-17

**Dentol** elixir para la desinfección de la dentadura é higiene de la boca. Mejor que todos sus similares. Depósito por mayor y menor, Droguería general de Donato Araujo, Estación 11. Precio: frasco de 60 grs. 1 peseta.—Id. de 120 grs. 1'75. 30-8

**La Sidra Champagne EUSKARIA**  
Es la mejor de las marcas conocidas, por cuyo motivo se halla de venta en todos los buenos establecimientos de esta ciudad.  
Representante en Vitoria, Leonardo López, calle de Rioja, número 22.

**Pasta para matar** ratones, ratas, polilla y cucarachas.—Droguería general ARAUJO, Estación 11. 30-13

**CALENDARIO DEL HERALDO ALAVES**  
— AGOSTO —  
31 DIAS  
Sale al sol á las 5 y 9—Se pone á las 7.  
**JUEVES**

**14**  
Ayuno con abstinencia  
226 | Sa. Eusebio, pbro. y cf., Demetrio, m. | 140  
Marcelo, ob. v. m., Atanasia, vd., y  
E. Juliana de Basto, vg.

**San Eusebio, confesor**  
Entre los más ínclitos defensores de la fé católica que se celebran en los fastos eclesiásticos, digno de haber el título de ilustre mártir de Jesucristo, es uno San Eusebio, presbítero de la Iglesia de Roma, cuyo nombre y memoria se tuvo en ella en grande veneración, sirviendo el templo dedicado á su honor de una de las estaciones cuadragesimales en los tiempos antiguos.  
Suscitador los herejes arrianos contra los católicos, auxiliados del emperador Constantino, ecérrimo defensor de la impiedad, una de las más terribles persecuciones que padieron mover contra la Iglesia los principales paganos, capitales enemigos del Cristianismo. Embraveciose la furiosa tempestad en la capital del orbe cristiano de tal suerte, que á no haber salido á la defensa de la verdad del dogma controvertido varias personas exosas, sin temor de un principio tan adicto á sostener á fuego y sangre el partido de la fiasfema, se hubiera visto la Iglesia en sumo peligro. Distinguióse entre todos el presbítero Eusebio, hombre de un espíritu grande, y de notoria sabiduría, quien á pesar de las superiores fuerzas de los protectores de la impiedad, sostuvo el dogma católico con inespugnable brío, é indecible fortaleza.  
Desesperados los arrianos de poder reducir á su partido á un católico del carácter de Eusebio, no satisfechos con los insultos, con las vejaciones y con las molestias que causaron á este celosísimo ministro, apelaron al recurso regular de su perversa costumbre, no otro que el de oaiumiar su inocente vida ante un príncipe capital enemigo de los católicos, que sin otro motivo les perseguían de muerte.  
No oyó Constantino la delación con indiferencia; y sin examinar la verdad de los imputados delitos, mandó que encerrasen á Eusebio en una prisión que solo tenía cuatro pies de anchura, donde apenas podía moverse de una á otra parte. Permaneció el Santo en aquel cruel suplicio con una admirable paciencia, ocupado en una oración continua, por espacio de siete meses, al fin de los cuales se dignó el Señor premiar la constancia de su ilustre confesor, llevándole para sí el día 14 de Agosto.  
Recogieron su venerable cadáver Gregorio y Osorio, presbíteros, y le dieron sepultura en el cementerio de Calixto al camino Apio, donde en honor suyo se erigió una iglesia, en la cual se veneraron sus preciosas reliquias, la que reedificó Zacarias, pontífice, habiendo padecido con el tiempo algunas ruinas.

**FESTIVIDAD DEL TRANSITO**  
El día quince á las seis y media y ocho misas de comunión general. A las diez misa solemne con exposición de S. D. M. y sermón que predicará un Padre Redentorista.  
El ejercicio de la novena como los días anteriores y con exposición.  
La Comunidad de Hermanas Oblatas y Asiladas todas ofrecerán en un día de la novena una comunión general por las necesidades de todos los bienhechores vivos y difuntos.  
Nuestro Excmo. é Ilmo. y santísimo Sr. Obispo se ha dignado bendecir esta novena concediendo 40 días de indulgencia por la asistencia á cada uno de sus actos.  
**PARROQUIA DE SAN PEDRO**  
El día 16 festividad de San Roque la primera vecindad de la calle de la Herrería celebrará los siguiente cultos:  
A las diez de la mañana, tendrá lugar una solemne misa con exposición de S. D. M., en la que predicará D. Arturo Tabar, reservándose después de terminada la misa.  
El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis concede 40 días de indulgencia por la asistencia á estos actos.

**MONASTERIO DE LAS SALESA**  
Los días laborales se celebran Misas á las cinco y media y seis y media. Los días festivos tiene lugar otra á las ocho y tres cuartos.

**CAPILLA DE LAS MM. REPARADORAS**  
Todos los días á las siete, misa con S. D. M. expuesto.  
Por la tarde, á las cinco, reserva.

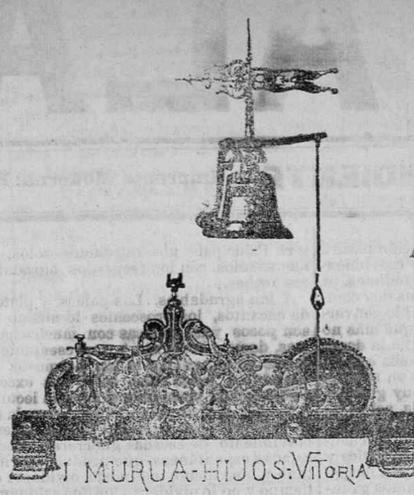
**Julian Bajo** Estación, 8.—Vitoria.  
Relojería, óptica, bisutería, estatuaría, metal blanco, objetos para regalos, máquinas para afilar sin exposición, recomendadas por higiénicas y económicas.  
Taller para arreglo de relojes de bolsillo y pared. Relojes con 24 horas en la esfera, sistema Reskopt, con garantía.  
Julian Bajo, Estación, 8, Vitoria. 413

**¡Licor Chartreuse!**  
Se prepara inmejorable con el Triple extracto concentrado de Araujo. En una hora se preparan dos litros de tan exquisito Licor, 1 50 pesetas el frasco.  
**Droguería de ARAUJO**  
Estación 11—Vitoria 30-14

**Hielo higiénico de agua de Gorbea**  
De venta en los principales Cafés.  
**20 céntimos Kilo.**

**CHOCOLATE**  
MARCA  
**SAGRADO CORAZON**  
PURO, AGRADABLE, NUTRITIVO.  
UNICA CALIDAD QUE SE ELABORA  
Plas. 150 PAQUETE CON O SIN CANELA  
De venta en el  
Establecimiento de D. Angel Elguea

**ESQUELAS Y ANUNCIOS**  
Se reciben en la Administración del HERALDO.



Gran Fábrica de Relojes de Torre y Fundición de Campanas  
y otros objetos

# I. Múrua-Hijos

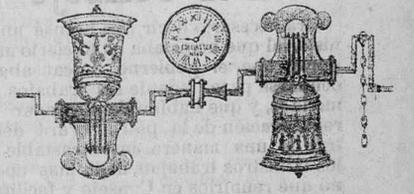
Antiguos y acreditados talleres de construcción de campanas y relojes de varias clases.  
Yugos de hierro y de madera y todo lo concerniente al ramo, elegantes formas y sólida construcción, con arreglo al sistema moderno. Relojes para torres de Iglesias, Ayuntamientos, Conventos y Escuelas, sistema MURUA, tan conocidos por el poco peso con que marchan, como por su perfecta construcción.  
Esferas de cristal esmerilado, transparentes y de hierro, péndolas compensadores, etc. etc., Nuevo procedimiento de volteo para campanas.  
Se aconseja no emprendan obras de este género sin consultar esta casa; así lo demuestran las obras de su procedencia.

Talleres calle de Francia y Portal de Urbina n.º 2, VITORIA (Alava)



# Echebaster (Hijo)

Gran Fábrica en todo lo concerniente al ramo, con especialidad en campanas, yugos y relojes de todas clases y sistemas. A las iglesias pobres pago á plazos sin interés.  
Casa fundada en 1824 con real patente de invención por veinte años, la más antigua y acreditada de las provincias vascoas.  
De sus acreditadas obras facilitará datos en sus talleres, (Pintorería 82 y Nueva dentro Vitoria (Alava) y de casi todas las Provincias de España á las que tiene remitidas.



# PIANOS

## GUARRÓ HERMANOS

BARCELONA

Son estos PIANOS de gran resistencia y la afinación dura mucho tiempo

Modelo n.º 1    Modelo n.º 2    Modelo n.º 3  
Ptas. 750        Ptas. 900        Ptas. 1.150

Se han recibido directamente de esta fábrica pianos nuevos para alquilar, desde DIEZ pesetas mensuales.

Estación 6. pral. E. GARCIA Estación 6. pral.

**D. JOSÉ ANTONIO CABALLERO Y VIZUETE**  
Calígrafo, Litógrafo y Dibujante de la Comandancia de Ingenieros de esta plaza premiado con medalla de plata en la Exposición Regional Euzkoaren de 1892 por sus trabajos de litografía y grabado; con medalla de oro en la Universal de París de 1900 por los de toda clase de Dibujo y caligrafía

VITORIA  
Calle de la Florida, 46, 1.º

En diferentes horas de la tarde y noche se siguen dando clases generales y especiales de Dibujo de figura, línea topográfica, de adorno y el aplicado á las labores de señora. En Caligrafía, toda clase de letras conocidas hasta el día.  
Se admiten encargos de dibujos para toda clase de bordados, así como también, delineación de planos y de trabajos topográficos.

## SERVICIOS DE LA

# COMPAÑÍA TRASATLANTICA

Líneas de Cuba y Méjico.—Servicio del Norte: El día 19 de Agosto saldrá de Santander y el 20 de Cornia el vapor **CATALUÑA**.—Capitán don A. Fernández.  
directamente para Habana y Veracruz. Admite pasaje y carga para Costa firme y Pacífico con tránsito en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba á Isla de Santo Domingo.  
Servicio del Mediterráneo: El día 26 de Agosto saldrá de Barcelona y el 29 de Cádiz el vapor **MONTERRAT**.—Capitán don B. Lavín.  
directamente para New-York, Habana, Progreso y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados-Unidos, litorales Cuba á Isla de Santo Domingo.  
Línea de Venezuela-Colombia.—El día 11 de Agosto saldrá de Barcelona y el 15 de Cádiz el vapor **BUENOS AIRES**.—Capitán don S. Aldamiz.  
directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Puerto Cabello y la Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz con tránsito en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con tránsito en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macorís, con tránsito en Habana.  
Línea de Filipinas.—El día 16 de Agosto saldrá de Barcelona, habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor **ISLA DE LUZON**.—Capitán don B. Munarriz.  
directamente para Port-Said, Suez, Aden, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por tránsito los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Anstralia.  
Línea de Buenos Aires.—El día 2 de Agosto saldrá de Barcelona, el 3 de Valencia, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor **P. DE SATRUSTEGUI**.—Capitán don A. Roldós.  
directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.  
Línea de Canarias.—El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante, el 20 de Málaga y el 22 de Cádiz, el vapor **M. L. VILLAVARDE**.—Capitán, don R. de Fano.  
directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, regresando á Barcelona por Santa Cruz de Tenerife, Cádiz, Málaga (facultativa), Alicante y Valencia.  
Línea de Fernando Poo.—El día 25 de Julio salió de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor **LARACHE**.—Capitán don F. Calzada.  
para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puntos de la Costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.  
Línea de Tánger.—Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.  
Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.  
Para informes en Vitoria, el Agente D. GASPAR BEIZTEGUI Barreras, 1.—Escritorio.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS

## SÁNDALO PIZÁ

MIL PESETAS

El que prepara CAPSULAS de SÁNDALO mecená queles de la gran calidad de este medicamento y con un gran éxito terapéutico en las enfermedades urinarias. Premio con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París, 1889. Vendedor único en esta ciudad. Única agencia y representación por las zonas de Barcelona y Mallorca. Varios testimonios científicos y reconocidos prueban el éxito de este medicamento. Se vende en todas las farmacias y droguerías. Se reciben por correo adelantando su valor.

Imprenta Moderna, calle de la Estación 45.

TARJETAS DE VISITA

# TOS

ALIVIO INMEDIATO y curación radical de la misma con las gomas benzoinámicas á la Heroína de Arámburu, Farmacéutico Estación 2.

## COMPANIA HAMBURGUESA Sud-americana

El día 15 de Agosto saldrá del puerto de Bilbao con destino á Montevideo Buenos-Aires y Rosario de Santa Fé, sin tránsito ni escalas, el magnífico vapor correo nombrado **GRANADA** de 12.000 toneladas, admitiendo carga y pasajeros para dichos puntos, á precios económicos.  
Estos vapores hacen la travesía en 18 días y ofrecen lujosos y confortables camarotes á los pasajeros de 1.ª clase, y cómodos y aseados alojamientos á los de 3.ª  
Para más informes, billetes de pasajeros y operaciones de carga, dirigirse al agente en esta provincia D. Crisanto de Ocío, Prado, 28, bajo, Vitoria, ó á los consignatarios en Bilbao, Edmundo Conto y Comp.ª Euzko M. A.—Bilbao.

## Imprenta Moderna

ESTACIÓN 43 Y 45

RECORDATORIOS  
ESQUELAS DE DEFUNCIÓN  
TARJETAS DE VISITA  
TARJETAS POSTALES

FACTURAS Letras, Pagarés, Contratos, Objetos de escritorio

Imprenta Moderna

## Agencia de Negocios de Pedro Usatorre

Procurador y Corredor de Comercio  
San Francisco 5—VITORIA

Esta Agencia, teniendo por lema la actividad y economía, se encarga de cuantos asuntos honrosos se la confien, y en particular de los siguientes:

- Formalización de operaciones testamentarias desde el inventario hasta la terminación de hijuelas; práctica de informaciones posesorias, ab-intestatos y demás asuntos de jurisdicción voluntaria.
- Representación en toda clase de juicios en cualquiera de los tribunales de esta población.
- Dispensas de parentesco, breves y demás asuntos dependientes del obispado ó tribunal eclesiástico.
- Cobro de cantidades y créditos de todas clases.

Esta AGENCIA, para el mejor y más fácil desarrollo de sus operaciones, cuenta con corresponsales activos, honrados é inteligentes en las capitales más importantes de la península, teniendo también cuenta corriente con el Banco de España.

## Arechedereta

Grandes almacenes de camas y jergones de varias clases.  
Completo surtido en servicios para mesa en cristal, porcelana y loza.  
Bonitos y variados juegos para lavabos.  
Batería para cocina de hierro fundido y batido con esmalte de porcelana y estañado.  
Planchas de vapor y maticas.  
Juguetería y perfumería.  
Lampistería para petróleo, aparatos lámparas y demás accesorios para luz eléctrica, cestería, plumeros, cepillos para ropa y suelos, escobones, herradas, hornillos, anafes, molinos y tostadores para café, candeleros, calentadores, bandejas, barbechos, cubos y jarros para lavabos, cuadros, espejos, macetas, plantas, flores, hules para mesas y suelos, lavabos de varias clases, básculas para mostrador cubiertos y enchillos de metal blanco y plateados, perchas, sacudidores, esponjas, tijeras, y otros varios artículos.

Bonitos objetos para regalos  
Correría 2 y  
Estación 20, Frente al Hotel Quintanilla.

## Academia Comercial "Guardiola,"

dirigida por DON SANTIAGO DE GUARDIOLA

Perito.—Profesor mercantil y Jefe de Contabilidad que ha sido de importantes establecimientos mercantiles, bancarios é industriales.

En esta Academia se verifican toda clase de trabajos de contabilidad, se consultan á comisiones relativas á estos asuntos, se admiten representaciones mercantiles é industriales; se preparan los Tenedores de libros y demás personal que para oficinas de contabilidad, casas de comercio, etc., se dan informes y lecciones de

Legislación y cálculos mercantiles, Reforma de libros, Estudios especiales de la importación española, Contabilidad de Sociedades anónimas, fábricas, bancos, cupones de tranvías, etc., para el desempeño de contabilidad referente á todo clase de negocios.

Plaza de Bilbao número 5.—VITORIA

## VILLA-MELANIA

Leche garantida su pureza, se sirve mañana y tarde, á 35 céntimos litro.  
Avisos: Plaza Nueva, 26, 3.º

Ocasión  
Hay á la venta buena partida de periódicos de Madrid para envolver.  
Dirigirse al kiosco del señor Alonso.

## ADVERTENCIA

Aquellos de nuestros suscriptores que se ausenten de esta Capital durante el verano, recibirán el HERALDO AL VES, en los puntos de su nueva residencia, con solo pasar el oportuno aviso á la Imprenta Moderna.

## Impresos para el Comercio

Corporaciones y Particulares, EN NEGRO Y COLORES

# Encuadernaciones

de lujo y Económicas  
IMPRESA MODERNA

## LA UNIÓN Y EL FÉNIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.  
37 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.  
Subdirector en Vitoria.—J. A. Quiroga y Gochicoa.  
PLAZA DEL GENERAL LOHA, 6. 2.º